



PRESSMEDDELANDE nr 207/22

Luxemburg den 19 december 2022

Domstolen namnger några av sina byggnader i samband med sitt 70-årsjubileum

Byggnaderna uppkallas efter Comenius, Montesquieu, Rocca och Themis som en hyllning till de värden som domstolen och tribunalen slår vakt om



Torn A, torn B och torn C bär numera namnen Comenius, Montesquieu och Rocca.

EU-domstolen har i samband med sitt 70-årsjubileum beslutat att ge officiella namn till de sista delarna av byggnadskomplexet som fortfarande benämndes med bokstavs-beteckningar. Tornen A, B och C samt C-annexet heter från och med nu Comenius, Montesquieu, Rocca och Themis.

Sedan domstolen flyttade till Kirchberg-platån (Luxemburg) i början av 70-talet har dess lokaler byggts ut i flera omgångar. Tillbyggnaderna avspeglar den successiva anslutningen av nya medlemsstater och inrättandet, år 1989, av en ny domstolsinstans, förstainstansrätten (nu tribunalen), där det numera tjänstgör två domare per medlemsstat.

Den första invigningen av en byggnad som var särskilt avsedd för domstolen ägde rum år 1973 då den ursprungliga Palais-byggnaden togs i bruk. Sedan dess har lokalerna utökats vid flera tillfällen. De tre första utbyggnaderna ägde rum under 80- och 90-talet; därefter följde Ringen och Galleriet, och sedan torn A och torn B år 2008. Under 2019 kompletterades byggnadskomplexet med en femte tillbyggnad, torn C, som gjorde att hela personalen vid institutionen nu kunde arbeta på en och samma plats. År 1990 fick A-annexet namnet **Erasmus** efter den man som ses som den förste europén, och som bidrog till att samla Europas olika kulturer kring humanistiska ideal. År 1992 döptes B-annexet till **Thomas More**, för att hedra minnet av den store europeiska humanisten och dennes integritet och starka övertygelse i kampen mot angrepp på människors fri- och rättigheter.

I dag fortsätter domstolen på den inslagna vägen att uppkalla sina byggnader utifrån de värden som den försvarar, såväl i sin rättspraxis som, mer allmänt, i egenskap av EU-institution. Domstolens ordförande, Koen Lenaerts, lämnar följande förklaring: "Namnen har valts för att hedra Europas och rättsskipningens historia. Vi ville välja personer som var bland de första förkämparna för de värden som skyddas i domstolens och tribunalens rättspraxis, som till exempel demokrati, rättsstaten, respekt för mångfald, inklusive språklig mångfald, lika möjligheter att få tillgång till kunskap och, mer allmänt, inkludering och social rättvisa".

Torn A har fått namnet **Comenius**. Jan Amos Komenský, kallad Comenius (1592–1670), var filosof och pedagog, och den förste förkämpen för allas rätt till utbildning. Han drevs av övertygelsen att det borde vara utbildning som gav människor möjligheten att klättra på samhällsstegen, och att detta inte skulle avgöras vid födseln. Han slogs för att alla skulle ges samma möjligheter och ha rätt att utbilda sig, oberoende av ekonomiska tillgångar, religion eller kön. Comenius ses som den moderna utbildningens fader, då han även revolutionerade metoderna för undervisningen i språk. Det gällde särskilt latinet, kunskapens språk, för att så många som möjligt skulle kunna lära sig det. Hans läroböcker översattes till runt femton språk och var under mer än ett sekel de mest använda läromedlen i Europa, vilket bidrog till mångspråkighetens betydelse som nyckel till bildning.

Genom att hedra Comenius, som reste runt i Europa för att skapa en mer öppen och jämställd språkundervisning, lyfter domstolen fram de värden som är inneboende i språklig mångfald, och riktar en eloge till de personer som varje dag är med om att försvara Europas språkliga rikedom.

Montesquieu är namnet som valts för **torn B**. Charles-Louis de Secondat de la Brède, baron de Montesquieu (1689–1755) var advokat, domare och författare. Hans berömmelse är kopplad till verket *De l'esprit des lois* (*Om lagarnas anda*), som han publicerade 1748 efter att under flera års resor i Europa ha studerat de politiska systemen, ekonomin, klimatet, historien och sederna i de länder där han uppehöll sig. Montesquieu betraktas därför som en av de första juristerna som ägnade sig åt komparativ rätt, men också som en föregångare för den moderna sociologin. Han förespråkade en ny fördelning av statens makt, baserad på separation och ömsesidigt beroende på samma gång, för att en maktbalans på så sätt skulle kunna garanteras. Han lade sålunda grunden för maktdelningsprincipen, som än i dag anses vara stommen i varje demokrati.

Genom valet av Montesquieu – vars tankar har bidragit till principen om den dömande maktens oavhängighet – erinrar domstolen om de, för medlemsstaterna gemensamma, värden som formar EU:s identitet såsom självständig rättsordning.

Torn C heter hädanefter **Rocca**. Giustina Rocca betraktas som historiens första kvinnliga advokat. Hennes namn har gått till historien på grund av en skiljedom som avkunnades den 8 april 1500 i ett mål som hon hade anförtrots att avgöra. När Giustina Rocca tillkännagav sin dom inför den venetianske guvernören av Trani gjorde hon detta på det lokala tungomålet – och inte på latin, vilket var kutym på den tiden – så att de människor som hade infunnit sig för att höra domslutet skulle kunna förstå det. Därefter kallade hon den tappande parten för att denne skulle betala henne det brukliga arvudet. Därigenom markerade hon sin vilja att bli behandlad på samma sätt som de män som åtnjöt dessa privilegier, i en tid då kvinnor inte hade tillgång vare sig till juridisk utbildning eller till juristyrket.

Genom att ge det högsta av tornen namnet Rocca erinrar domstolen om den stora vikt den fäster vid att rätten, och rättsskipningen, ska vara tillgänglig för alla. Det är också ett bekräftande av domstolens engagemang, som kommer till uttryck i dess rättspraxis, för jämställdhet mellan män och kvinnor.

Slutligen har **C-annexet** fått namnet **Themis**. Themis är dotter till Uranos och Gaia, vilka representerar himlen respektive jorden. Themis betraktas i den grekiska mytologin som rättvisans gudinna. Hon är Zeus maka och rådgivare, och sittande på hans högra sida medverkar hon till att upprätthålla den rådande ordningen. Themis avbildas i allmänhet, som en allegori om inre rättvisa, tillsammans med sina tillbehör, som är vågen och det tvåeggade svärdet, och ibland även med en bindel för ögonen som tecken på opartiskhet. Vågen, som symboliserar samhällsordning, balans och harmoni, är en motpol till svärdet, vilket står för den dömande instansens avgörande och genom sin dubbla egg – som kan sanktionera var och en av parterna – gör hennes beslut verkställbara. Themis

har således blivit en universell symbol för rättskipning, Valet av Themis namn återspeglar det beslut som domstolens första ledamöter fattade när de 1952, med inspiration i sina gemensamma kulturella traditioner, lät Themis våg och svärd figurera på logotypen Europeiska kol- och stålgemenskapens (EKSJ) rättskipande organ.



C-annexet, som uppfördes 1992 och där tribunalen har sina lokaler, heter nu Themis.

I de olika delarna av byggnadskomplexet har skyltar satts upp för att informera om bakgrunden till valet av dessa namn. De avtäcktes vid en ceremoni som inleddes med ett anförande av domstolens ordförande Koen Lenaerts i närvaro av institutionens personal.

Detta är en icke-officiell handling avsedd för massmedia och den är inte bindande för domstolen.

Kontaktperson för press: Gitte Stadler ☎ (+352 4303 3127)

Håll dig uppdaterad!

